开启 AI 养宠新时代

扫一扫 立即下载

深圳市栩骊芸电子科技有限公司

咨询热线: 0755-86566512

合作邮箱: wyj@xlyipc.com

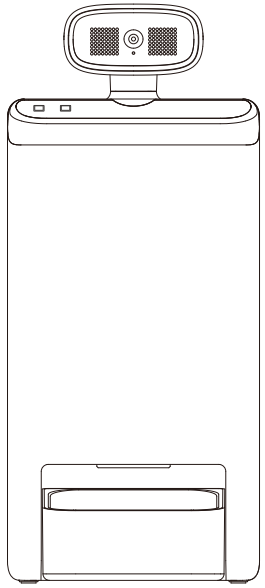
公司官网: www.xlyipc.com

公司地址: 深圳市宝安区福海街道塘尾社区宝安大道6373号 C栋 107

AI Pet Care

AI宠物智能喂食器 使用说明书

AI pet smart feeder Instruction manual



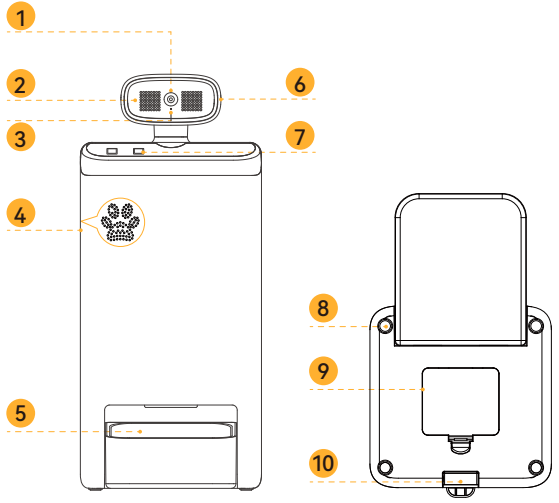
使用前请仔细阅读使用说明书，并妥善保管

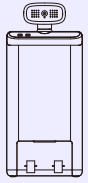
Catalogue

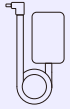
Catalogue---------- 1
Products ---------- 3
Product Installation ---------- 5
Placement Guidelines ---------- 6
APP Introduction ---------- 8
Recording Smart Life ---------- 9
Inteactive Companion ---------- 10
Reliable Feeding ---------- 11
Cleaning Instructions ---------- 13
Indicator Light Description ---------- 14
Indicator Light Description ---------- 15
NCC 警示语 ---------- 16
FCC 警告 ---------- 18
Safety Precautions ---------- 21
Petmate Square After-Sales Service Card ---------- 22

Products

①FHD camera
②Digital‘eyes’
③Laser
④Speaker
⑤Stainless steel food bowl
⑥360°panoramic head
⑦Feeding button
⑧Non-slip foot mat
⑨Battery compartment
⑩Power socket




O Sitter × 1


Adapter × 1

Food bowl × 1

Food bowl × 1

Specification × 1

Products

简 产品简介

① 全高清摄像头
② 个性表情灯
③ 激光
④ 扬声器
⑤ 不锈钢食盆
⑥ 360°全景云台
⑦ 功能按键
⑧ 防滑脚垫
⑨ 电池仓
⑩ 电源插口

IT Profilo del prodotto

① tutta telecamere ad alta definizione
② Sguardi personalità luci
③ laser
④ gli altoparlanti
⑤ Mangi acciaio inossidabile per pulire
⑥ panorama a 360 ° YunTai
⑦ tasti funzionale
⑧ antiscivolo cuscinetto
⑨ Batterie sili
⑩ alimentazione corrente elettrica

ES Introducción de productos

① cámara full hd
② lámpara de expresión de personalidad
③ el láser
④ altavoces
⑤ lavabo de acero inoxidable
⑥ vista panorámica de 360° PTZ
⑦ botón de función
⑧ anti-slip pad
⑨ silo de batería
⑩ power jack

KO 략한 제품 소개

① (1) Full HD 카메라
② 개인화 된 표현 조명
③ 레이저
④ 스피커
⑤ 스테인리스 그릇
⑥ 360° 파노라마 짐벌
⑦ 기능 버튼
⑧ 미끄럼 방지 발 매트
⑨ 배터리 함
⑩ 전원 콘센트

PT Introdução do Produto

① Câmara Full HD
② Emoticons personalizados
③ laser
④ alto-falante
⑤ Tigela de alimentos de aço inoxidável
⑥ Inclinação panorâmica de 360°
⑦ Botões de função
⑧ Almofadas antiderrapantes para pés
⑨ Compartimento da bateria
⑩ Tomada eléctrica

FR Introduction au produit

① caméra Full HD
② personnalité expression lumière
③ laser
④ Haut - parleur
⑤ cuve alimentaire en acier inoxydable
⑥ 360° panoramique PTZ
⑦ touches de fonction
⑧ tapis de pied antidérapant
⑨ compartiment de batterie
⑩ prise de courant

JP 製品の概要

①フルHDカメラ
②個性的な表情灯
③レーザー
④スピーカー
⑤ステンレス製食器
⑥360°パノラマ雲台
⑦機能ボタン
⑧滑り止めマット
⑨電池ボックス
⑩電源ソケット

RU Описание продукции

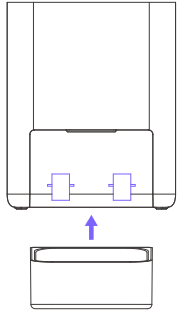
① Камера HD
② Индивидуальные смайлики
③ Лазер
④ Громкоговорители
⑤ Емкость из нержавеющей стали
⑥ Панорамная облачная платформа 360°
⑦ Функциональные клавиши
⑧ Прокладка для ног
⑨ Батарейный бункер
⑩ Модуль питания

DE Produkteinführung

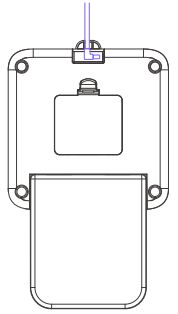
① Full HD Kamera
② Personalisierte Emoticons
③ Laser
④ Lautsprecher
⑤ Lebensmittelschale aus Edelstahl
⑥ 360° Panorama Schwenkneigung
⑦ Funktionstasten
⑧ Anti-Rutsch Fußpolster
⑨ Batteriefach
⑩ Steckdose

Product Installation

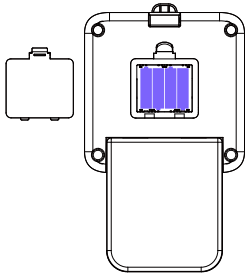
1. Install the food bowl



2. Connect the power supply



3. Can install battery number 5 (Self purchase required)



简 产品安装

1.安装食盆
2.连接电源
3.安装4个5号电池
（需自行购买安装）

IT Installazione del prodotto

1. Installare la ciotola del cibo
2. Collegare l'alimentazione elettrica
3. Installare 4 N. 5 batterie
(Auto acquisto e installazione richiesti)

ES Instalación de productos

1. instalación de macetas
2. conecte la fuente de alimentación
3. instalar 4 baterías número 5
(hay que comprar e instalar por sí mismo)

KO 제품 설치

1. 푸드 볼을 설치합니다
2. 전원 공급 장치 연결
3. 4 x No. 5 배터리 설치
(직접 구매하여 설치해야 합니다)

PT Instalação do produto

1. Instale a tigela de alimentos
2. Conecte a fonte de alimentação
3. Instale 4 No. 5 baterias
(Auto compra e instalação necessária)

FR Installation du produit

1. Installez le pot de nourriture
2. Connectez la puissance
3. Installez 4 piles n ° 5
(installation à acheter soi - même)

JP 製品のインストール

1.鉢の設置
2.電源を接続する
3.単4電池4個を取り付ける
（自己購入インストールが必要）

RU Монтаж продукции

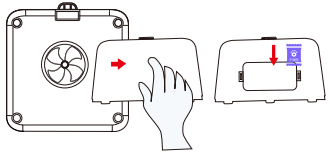
1. Установка кухонных баков
2. Подключение к источнику питания
3. Установка четырех батарей № 5
(Требуется самостоятельно приобрести установку)

DE Installation des Produkts

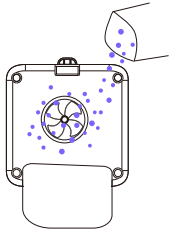
1. Installieren Sie die Futterschüssel
2. Schließen Sie das Netzteil an
3. Installieren Sie 4-Nr. 5 Batterien
(Eigenkauf und Installation erforderlich)

Product Installation

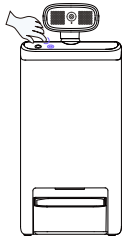
4. Open the upper cover (insert desiccant)



5. Add pet food



6. Double click the feeding button



简 产品安装

4.打开上盖（放入干燥剂）
5.添加宠粮（≤ 13mm）
6.同时双击两个按键出粮，长按两键至少5秒复位

IT Installazione del prodotto

4. Aprire il coperchio superiore (inserire essiccante)
5. Aggiungere cibo per animali (≤ 13mm)
6. Premere due volte entrambi i pulsanti contemporaneamente per erogare il grano e tenere premuti i due pulsanti per almeno 5 secondi per azzerare

ES Instalación de productos

4. abra la tapa superior (coloque el desecante)
5. añadir comida para mascotas (≤ 13 mm)
6. Presione dos veces ambos botones al mismo tiempo para dispensar el grano y mantenga presionados los dos botones durante al menos 5 segundos para reiniciar

KO 제품 설치

4. 뚜껑을 엽니다(건조제 넣기)
5. 펫 푸드 추가(≤ 13mm)
6. 두버튼을동시에두번눌러곡물을분배하고두버튼을 5초이상 누르고있으면재설정됩니다.

PT Instalação do produto

4. Abra a tampa superior (inserir dessecante)
5. Adicionar alimentos para animais de estimação (≤ 13mm)
6. Pressione duas vezes os dois botões ao mesmo tempo para distribuir o grão e mantenha pressionados os dois botões por pelo menos 5 segundos para redefinir

FR Installation du produit

4. Ouvrir le couvercle supérieur (mettre le dessicant)
5. Ajouter gâteaux (≤ 13mm)
6. Appuyez deux fois sur les deux boutons en même temps pour distribuer le grain, puis appuyez sur les deux boutons et maintenez-les enfoncés pendant au moins 5 secondes pour réinitialiser

JP 製品のインストール

4.上蓋を開ける（乾燥剤を入れる）
5.寵米添加（≦13 mm）
6.両方のボタンを同時に2回押して穀物を分配し、2つのボタンを5秒以上押し続けるとリセットされます

RU Монтаж продукции

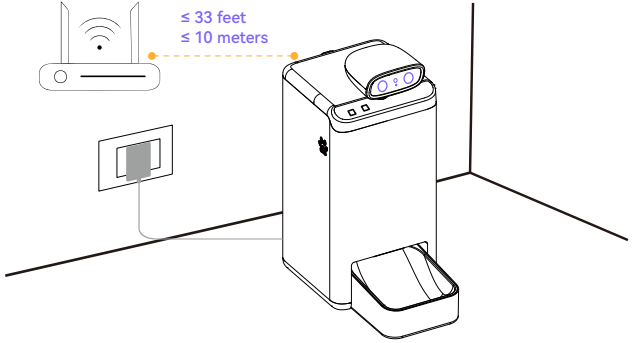
4. Открываем верхнюю крышку (помещаем осушитель)
5. Добавление фаворита (13 мм)
6. Дважды нажмите обе кнопки одновременно, чтобы выдать зерно, а затем нажмите и удерживайте две кнопки не менее 5 секунд для сброса

DE Installation des Produkts

4. Öffnen Sie die obere Abdeckung (setzen Sie Trockenmittel ein)
5. Füge Tierfutter (≤ 13mm) hinzu
6. Drücken Sie beide Tasten gleichzeitig, um das Getreide auszugeben, und halten Sie die beiden Tasten zum Zurücksetzen mindestens 5 Sekunden lang gedrückt

Placement Guidelines

· Place against the wall in a well lit area;
· Within 10m of the Wi Fi router;
· No obstruction within one meter ahead, avoiding Avoid collisions when pets are playing.



简 放置指引

·靠墙放置于光线较亮处;
·距离Wi-Fi路由器10m以内;
·前方一米范围内无遮拦,
避免宠物玩耍时发生碰撞。

IT Orientamenti sul collocamento

· Posizionare contro il muro in un'area ben illuminata;
· Entro 10m dal router Wi Fi;
· Non c'è nessun ostacolo entro un metro avanti, Evitare collisioni quando gli animali domestici stanno giocando.

ES Guía de colocación

· colocar contra la pared en un lugar más iluminado;
· a menos de 10 metros del router Wi - fi;
· no hay bloqueo dentro de un metro por delante, Evitar colisiones entre mascotas mientras juegan.

KO 화된 배치 지침

밝은 곳의 벽에 기대어 놓으십시오.
Wi-Fi 라우터에서 10m 이내;
전방 1미터 이내에는 장애물이 없고,
애완 동물이 놀 때 충돌을 피하십시오.

PT Orientações de colocação

· Coloque contra a parede em uma área bem iluminada;
· Dentro de 10m do roteador Wi Fi;
· Não há obstrução dentro de um metro à frente, Evite colisões quando animais de estimação estão brincando.

FR Guide de placement

· placé contre le mur dans un endroit plus lumineux;
· À moins de 10 M du routeur Wi - Fi;
· aucun blocage à moins d'un mètre devant, Évitez les collisions lorsque votre animal joue.

JP 配置ガイド

· 壁に寄りかかって明るいところに置く、
· Wi-Fiルータから10 m以内、
· 前方1メートル以内に遮るものがなく、ペットが遊んでいるときに衝突するのを避ける。

RU Руководство по размещению

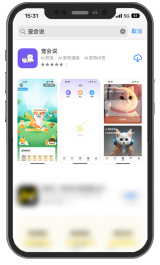
· размещение вдоль стены на более светлом месте;
· в пределах 10 м от маршрутизатора Wi - Fi;
· В радиусе одного метра впереди Избегайте столкновений, когда животные играют.

DE Leitlinien für die Platzierung

·An der Wand in einem gut beleuchteten Bereich platzieren;
·Innerhalb von 10m vom Wi-Fi Router;
·Es gibt keine Behinderung innerhalb eines Meter voraus, Vermeiden Sie Kollisionen, wenn Haustiere spielen.

APP Introduction

1. APP Download



2. New user registration

3. Email authentication

4. Login successful

简 APP介绍

1.APP 下载（可以通过扫码或者在应用商店搜索'Petmate Square '进行下载）
2.新用户注册
3.邮箱认证
4.登录成功

KO APP 소개

1.APP다운로드（코드를스캔하거나응답에서사용할 수있습니다.）스토어에서'Petmate Square'를 검색하여다운로드）
2. 신규사용자등록
3. 이메일인증
4. 로그인성공

JP APPの紹介

1.APPダウンロード（コードスキャンまたは対応ショップ検索「Petmate Square」でダウンロード）
2.新規ユーザー登録
3.メールアドレス認証
4.ログイン成功

IT Introduzione APP

1. APP download (può essere fatto scansionando il codice o utilizzando l'app) Cerca 'Petmate Square' nel negozio per il download)
2. Nuova registrazione utente
3. Autenticazione e-mail
4. Login riuscito

PT Introdução do APP

1. APP download (pode ser feito digitalizando o código ou usando o aplicativo) Pesquisar por 'Petmate Square' na loja para download)
2. Registo de novos utilizadores
3. Autenticação por e-mail
4. Login bem sucedido

RU Презентация APP

1.Скачать приложение (можно с помощью сканирования или в ответ Скачать с помощью поиска в магазине « Petmate Square»)
2. Регистрация новых пользователей
3. Сертификация почтового ящика
4. Успешный вход в систему

ES Presentación de la app

1. descarga de app (se puede escanear el Código o en respuesta Busque 'Petmate Square' en la tienda para descargarlo)
2. registro de nuevos usuarios
3. autenticación de buzón
4. inicio de sesión exitoso

FR Présentation de l'app

1. Téléchargement de l'app (peut être par balayage de code ou dans Télécharger en recherchant "Petmate Square" dans la boutique)
2. Enregistrement de nouveaux utilisateurs
3. Authentification de boîte aux lettres
4. Connexion réussie

DE APP Einführung

1. APP-Download (kann durch Scannen des Codes oder mit der App durchgeführt werden) Suche nach 'Petmate Square' im Store zum Download)
2. Registrierung neuer Benutzer
3. E-Mail-Authentifizierung
4. Login erfolgreich

APP Introduction

5. Add device

6. Connect Wi Fi

7. Please wait for 1 minute

8. Connection successful

简 APP介绍

5.添加设备
6.连接Wi-Fi
7.请等待1分钟
8.连接成功

KO APP 소개

5. 장치 추가
6. Wi-Fi에 연결
7. 1분 정도 기다려주세요.
8. 연결에 성공했습니다.

JP APPの紹介

5.デバイスの追加
6.Wi-Fi接続
7.1分待ってください
8.接続成功

IT Introduzione APP

5. Aggiungi dispositivo
6. Connessione Wi Fi
7. Si prega di attendere 1 minuto
8. Connessione riuscita

PT Introdução do APP

5. Adicionar dispositivo
6. Conectar Wi-Fi
7. Por favor aguarde 1 minuto
8. Ligação bem sucedida

RU Презентация APP

5. Добавление оборудования
6. Подключение к Wi - Fi
Пожалуйста, подождите 1 минуту
8. Успешное подключение

ES Presentación de la app

5. añadir dispositivos
6. conecte Wi - Fi
7. por favor, espere un minuto
8. conexión exitosa

FR Présentation de l'app

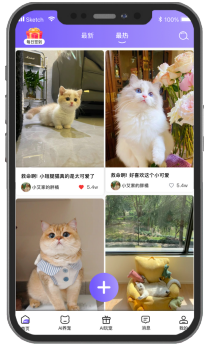
5. Ajouter un appareil
6. Connexion Wi - Fi
7. Veuillez attendre 1 minute
8. Connexion réussie

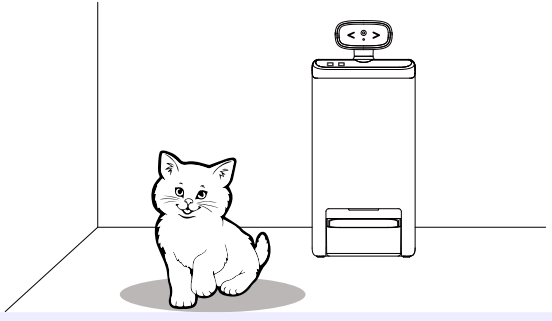
DE APP Einführung

5. Gerät hinzufügen
6. WLAN verbinden
7. Bitte warten Sie eine Minute
8. Verbindung erfolgreich

Recording Smart Life

You can easily control your cat's daily routine even when you're not at home,
60 seconds to browse the cat's exciting day.





简 生活记录

不在家也能轻松掌握猫咪一天大小事，
60秒浏览猫咪精彩的一天。

KO 라이프 레코드

고양이의 사이즈는, 집에 있지 않고 하루 간단하게
잡을 수 있는,고양이의 멋진 하루를 담은 60초 투어.

JP 生活記録

家にいなくても猫の一日の大きさを簡単
に把握することができ、猫の素晴らしい
一日を60秒でブラウズ。

IT Life Records

Puoi controllare facilmente la routine
quotidiana del tuo gatto anche quando
non sei a casa, 60 secondi per esplorare
l'emozionante giornata del gatto.

PT Life Records

Pode controlar facilmente a rotina diária
do seu gato mesmo quando não está em
casa, 60 segundos para navegar no dia
emocionante do gato.

RU История жизни

В отсутствие дома можно легко
контролировать размер кошки за день.
Удивительный день для кошек за 60 секунд.

ES Registros de la vida

No estar en casa también puede dominar
fácilmente las cosas grandes y pequeñas
del día de los gatos. 60 segundos para
navegar por el maravilloso día de los gatos.

FR Record de vie

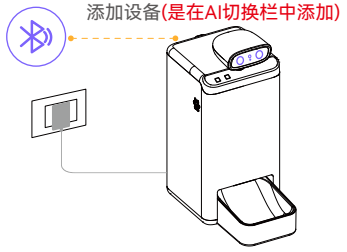
Ne pas être à la maison peut aussi facilement
maîtriser les choses de la taille d'un chat d'une
journée, 60 secondes pour parcourir la
merveilleuse journée du chat.

DE Lebensdaten

Sie können den Alltag Ihrer Katze leicht
kontrollieren, auch wenn Sie nicht zu Hause
sind. 60 Sekunden, um den aufregenden
Tag der Katze zu durchstöbern.

Inteactive Companion

5. Add device



简 远程陪伴

(①录像 ②拍照 ③云台控制
④双向语音 ⑤喂食 ⑥激光
逗猫 ⑦查看食盆)
随时随地查看、呼唤猫咪、
激光逗猫，让猫咪不再孤单无聊。

KO Jane은원격으로동행합니다.

(①동영상 촬영 ② 사진 ③ 점멸 제어
④ 양방향 음성 ⑤급지 ⑥ 레이저
고양이 놀리기 ⑦ 사료그릇확인)
언제 어디서나확인, 고양이 부르기,
고양이가 더이상외롭고지루하지않
도록고양이를괴롭히는레이저.

JP リモート付き添い

(①録画②撮影③雲台制御
④双方向音声⑤給餌⑥レーザー
猫をからかう⑦鉢を見る)
いつでもどこでも見て、猫を呼んで、
レーザーで猫をからかって、猫が寂し
く退屈しないようにします。

IT Compagnia remota

(① Registrazione video ② Fotografia ③ Pan
Tilt Control ④ Voce bidirezionale
⑤ Alimentazione ⑥ Laser Giocare con il gatto
⑦ (Controllare la ciotola di cibo)
Visualizza e chiama i gatti sempre e ovunque
Il laser prende in giro i gatti, rendendoli non
più soli e annoiati.

PT Acompanhamento remoto

(① Gravação de vídeo ② Fotografia ③ Controle
de inclinação da bandeja ④ Voz bidirecional
⑤ Alimentação ⑥ Laser Brincando com o gato
(Verifique a tigela de comida)
Ver e chamar gatos a qualquer hora, em qualquer lugar
Laser provoca gatos, tornando-os não mais solitários
e entediados.

RU Дистанционное сопровождение

(Видео, фото, управление облаком.
Двунаправленный голосовой сигнал, питающий
лазер. Посмотреть Кошки в столовой)
Посмотреть и позвать кошку в любое время
Лазер дразнит кошку, чтобы она больше не была
одинока и скучна.

ES Acompañamiento remoto

(① video ② fotografía ③ control de la plataforma en la nube
④ voz bidireccional ⑤ alimentación ⑤ láser Burla al gato para
ver la maceta)
Revisa, llama a los gatos en cualquier momento y en cualquier
lugar, El láser burla a los gatos para que los gatos ya no estén
solos y aburridos.

FR Accompagnement à distance

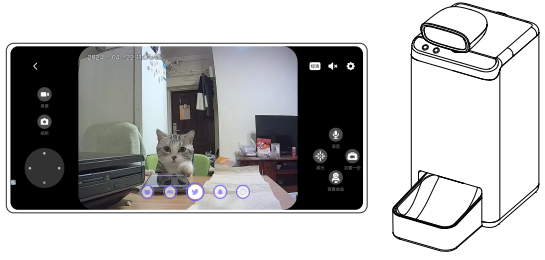
(① enregistrement vidéo ② prise de vue ③ contrôle PTZ
④ voix bidirectionnelle ⑤ alimentation ⑥ laser Chatons
⑦ voir le pot)
Voir, appeler les chats partout, Le laser chatouille le chat
pour qu'il ne soit plus seul et ennuyeux.

DE Ferngesellschaft

(① Videoaufnahme ② Fotografie ③ Schwenkneigungssteuerung
④ Bidirektionale Stimme ⑤ Fütterung ⑥ Laser
Spielen mit der Katze 930 (Check the Food Bowl)
Sehen und rufen Sie Katzen jederzeit und überall
Laser neckt Katzen und macht sie nicht mehr einsam
und gelangweilt.

Reliable Feeding

Generate exclusive feeding plans based on the cat's physiological condition, Regularly check the leftover food in the food bowl, so you no longer have to worry about your cat going hungry.



简 安心喂养

根据猫咪生理状况生成专属喂食方案，定期检测食盆余粮情况，再也不用担心猫咪挨饿。

IT Alimentazione sicura

Generare informazioni esclusive basate sulle condizioni fisiologiche del gatto Piano di alimentazione, test regolari degli avanzi di cibo nella ciotola Situazione alimentare, non c'è più bisogno di preoccuparsi per i gatti Vai affamato.

ES Alimentación tranquilizadora

Generar exclusividad en función de la condición fisiológica del gato Programa de alimentación, detección periódica del excedente de la maceta Situación alimentaria, ya no hay que preocuparse por los gatos Pasar hambre.

KO 안심하고 먹이세요

고양이의생리적상태에따라 독점적으로생성 먹이요법및음식그릇의정기적인 모니터링음식상황, 더이상고양이걱정할필요가 없습니다. 굶주린.

PT Alimentação segura

Gerar informações exclusivas com base na condição fisiológica do gato Plano de alimentação, testes regulares de restos de alimentos na tigela Situação alimentar, não há necessidade de se preocupar com gatos mais Vai com fome.

FR Nourrir en toute tranquillité

Génération exclusive selon la physiologie du chat Programme d'alimentation, détection régulière du surplus du bassin Situation alimentaire, plus jamais de soucis pour les chats Faim.

JP 安心して育てる

猫の生理状態に応じて専属を生成する給餌方案、定期的に鉢余を検査する食糧事情、もう猫の心配はいらない飢える。

RU Спокойное питание

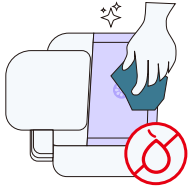
В зависимости от физического состояния кошки. Программа кормления, периодическое тестирование остатков в горшке Продукты питания больше не беспокоятся о кошках Голод.

DE Sichere Fütterung

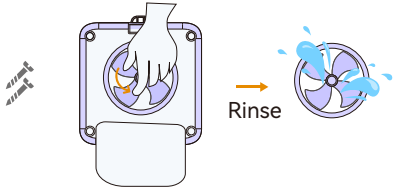
Generieren Sie exklusive Informationen basierend auf dem physiologischen Zustand der Katze Fütterungsplan, regelmäßige Prüfung von Speiseresten in der Schüssel Futtersituation, keine Notwendigkeit, sich um Katzen mehr Sorgen zu machen Geh hungrig.

Cleaning Instructions

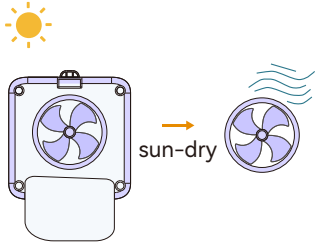
1. Do not wash the grain bucket with water. Please use it when cleaning Wipe with a damp cloth;



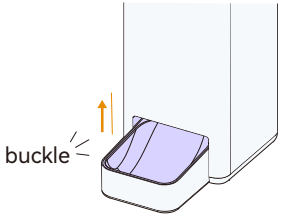
2. First, remove the screws.Then, disassemble the internal feed assembly by rotating it counterclockwise.lean the disassembled components.It is recommended to clean once a month.



3. Plastic food bowls and stainless steel food bowls, please finish After fully drying, reinstall;



4. When installing the food bowl back into the machine, please try to maintain it as much as possible Level and 'fasten' close to the upper edge.



Cleaning Instructions

简 清洁说明

1.粮桶请勿水洗，需清洁时请用湿布擦拭；
2.可逆时针拆卸内部出粮组件，拆卸清洗建议每月清洗一次；
3.塑料食盆和不锈钢食碗请在完全晾干后装回；
4.食盆安装回机身时，请尽量保持水平，并靠近上边缘"扣住"。

IT Istruzioni per la pulizia

1. Non lavare il secchio del grano con acqua. Si prega di usarlo durante la pulizia Pulire con un panno umido;
2. I componenti interni di alimentazione possono essere smontati in modo antiorario e le operazioni di smontaggio devono essere effettuate una volta al mese
3. ciotole alimentari di plastica e ciotole alimentari in acciaio inossidabile, si prega di finire Dopo l'essiccazione completa, reinstallare;
4. Quando si installa nuovamente la ciotola di cibo nella macchina, si prega di provare a mantenerla il più possibile Livello e 'fissaggio' vicino al bordo superiore.

ES Instrucciones de limpieza

1. no lave los barriles de grano con agua, use cuando necesite limpiarlos. Limpiar con un paño húmedo;
2. El componente interno de descarga de granos puede ser desmontado en sentido antihorario, desmontado para limpiar Se recomienda lavar una vez al mes;
3. la maceta de plástico y la maceta de acero inoxidable deben terminar. Secar todo y reinstalarlo;
4. Cuando la maceta se instale de nuevo en el fuselaje, trate de mantenerla. Nivel y cerca del borde superior para "agarrar".

KO 간단한청소지침

1. 곡물양동이를씻지말고청소해야할때 사용하십시오.광고로 닦기amp천;
2. 내부 어셈블리를 시계 반대 방향으로 분리하고 세척합니다매달 한번씩 청소할것을건의한다.
3. 플라스틱음식그릇과스테인레스스틸음식그릇을 마무리하십시오.모두말리고 다시넣으십시오.
4. 대야를 동체에 다시 설치할 때는 가능한 한 유지해 주십시오수평 및 위쪽 가장자리 가까이에서 "잠금"

PT Instruções de limpeza

1. Não lave o balde de grãos com água. Por favor, use-o ao limpar Limpar com um pano húmido;
2. O componente de descarga de grãos interno pode ser desmontado no sentido anti-horário, desmontagem e limpeza recomenda-se a limpeza mensal
3. tigelas plásticas do alimento e tigelas de aço inoxidável do alimento, por favor terminar Após secagem completa, reinstalar;
4. Ao instalar a tigela de volta na máquina, tente mantê-la o máximo possível Nível e "aperte" perto da borda superior.

FR Instructions de nettoyage

1. Seau à nourriture ne pas laver à l'eau, s'il vous plaît utiliser quand il doit être nettoyé Essuyer avec un chiffon humide;
2. Démontable dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Démontable nettoyage recommandé une fois par mois
3. Pot d'alimentation en plastique et bol d'alimentation en acier inoxydable s'il vous plaît à la fin Charger en arrière après séchage complet;
4. Lorsque la cuve est installée de nouveau dans le fuselage, essayez de maintenir Horizontal, et près du bord supérieur "accrocher".

JP クリーニングの説明

1.穀物樽は水で洗わないでください、清潔にする必要がある時に使ってください湿布で拭く
2.内出穫キットを反時計回りに分解し、分解洗浄します。毎月1回のクリーニングをお勧めします。
3.プラスチック製の食器とステンレス製の食器は完成してください全部干してから戻す。
4.食器鉢を本体に戻す場合は、できるだけ保持してください 水平にして、上端に近づけて「押さえる」。

RU Описание уборки

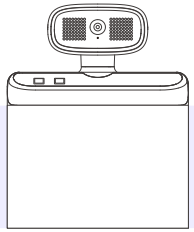
1.Не мойте ведро с зерном, используйте его, когда нужно очистить Вытирание мокрой тканью;
2.Обратная часовая стрелка для демонтажа внутренней сборки зерна, разборка и очистка рекомендуется раз в месяц
3. Пластиковые тазы и чаши из нержавеющей стали, пожалуйста, закончите Все высушено и загружено обратно;
4. При установке таза обратно в фюзеляж старайтесь держать Горизонтально, и близко к верхнему краю "застегнуто".

DE Reinigungsanleitung

1. Den Getreideeimer nicht mit Wasser waschen. Bitte verwenden Sie ihn bei der Reinigung Mit einem feuchten Tuch abwischen;
2. Reversible Demontage der internen Korndosierungskomponenten im Uhrzeigersinn. Es wird empfohlen, sie einmal im Monat zur Demontage und Reinigung zu reinigen.
3. Plastiknahrungsschüsseln und Edelstahlnahrungsschüsseln, beenden Sie bitte Nach vollständiger Trocknung neu installieren;
4. Wenn Sie die Futterschüssel wieder in die Maschine einbauen, versuchen Sie bitte, sie so gut wie möglich zu warten Nivellieren und nahe an der oberen Kante "befestigen".

Indicator Light Description

1. Emoji Description



① Device not powered on
Camera turned off
TV powered on

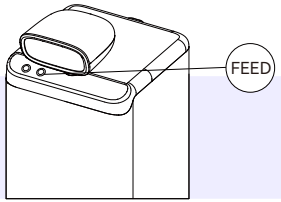
② Equipment with distribution network

③ Connected successfully

④ Equipment malfunction
equipment disconnection
stuck grain/insufficient grain

⑤ Firmware upgrade in progress

2. Description of abnormal indicator lights



FEED

① Chang Liang: Equipment malfunction
Equipment disconnection
Stuck grain Insufficient grain

FEED

② Flashing: battery powered

FEED

③ Off: The device status is normal

Indicator Light Description

简 指示灯说明

1.表情灯说明
①设备未上电/摄像头关闭/电视供电
②设备带配网
③联网成功
④设备故障/设备断网/卡粮/少粮
⑤固件升级中

2.异常指示灯说明
①常亮：设备故障/设备断网/卡粮/少粮
②闪烁：电池供电
③熄灭：设备状态正常

IT Descrizione della luce dell'indicatore

1. Emoji Descrizione
① Dispositivo non acceso/Fotocamera spenta/TV acceso
② Apparecchiature con rete di distribuzione
② Collegato correttamente
② Malfunzionamento dell'attrezzatura/disconnessione dell'attrezzatura/grano bloccato/grano insufficiente
⑤ Aggiornamento del firmware in corso

2. Descrizione di indicatori anomali
① Chang Liang: malfunzionamento dell'attrezzatura disconnessione dell'attrezzatura/grano bloccato/grano insufficiente
② Lampeggiante: alimentato a batteria
② Off: lo stato del dispositivo è normale

ES Instrucciones del indicador

1. descripción del emoticono
① el equipo no está encendido / la Cámara está apagada / la televisión está alimentada
② equipo con red de distribución
③ éxito de la red
④ avería del equipo / desconexión del equipo / atasco de granos / escasez de granos
⑤ actualización de firmware

2. descripción de la luz indicadora de anomalías
① changliang: avería del equipo / desconexión del equipo / atasco de granos / escasez de granos
② parpadeo: suministro de energía de la batería
③ apagado: el Estado del equipo es normal

KO 단기지표에대한설명

1. 표현 조명 설명
①기기의 전원이 켜져 있지 않음/카메라 가꺼져있음/TV의전원이켜져있습니다.
②장비에는유통망이장착되어있습니다.
③ 성공적인네트워킹
④ 장비고장/장비단선/고착입자/입자감소
⑤ 펌웨어를업그레이드하는 중입니다.
2. 이상표시기에대한설명
① 켜짐: 장비고장/장비단선/고착입자/입자 감소
② 깜박임 : 배터리 전원
③꺼짐: 장치가정상상태입니다.

PT Descrição da luz indicadora

1. Descrição do Emoji
① Dispositivo não ligado/Câmera desligada/TV ligada
② Equipamento com rede de distribuição
③ Ligado com sucesso
④ Mau funcionamento do equipamento/desconexão do equipamento/grão preso/grão insuficiente
⑤ Atualização de firmware em andamento

2. Descrição das luzes indicadoras anormais
① Chang Liang: mau funcionamento do equipamento desconexão do equipamento/grão preso/grão insuficiente
② Piscando: alimentado por bateria
③ Desligado: O status do dispositivo é normal

FR Description des indicateurs lumineux

1. Description de la lampe d'expression
① l'appareil n'est pas allumé / la caméra est éteinte / le téléviseur est alimenté
② Équipement avec réseau de distribution
③ réseau réussi
④ défaillance de l'équipement / l'équipement a cassé le réseau / grain coincé / grain faible
⑤ dans la mise à niveau du firmware

2. Description du voyant d'anomalie
① normalement lumineux: panne d'équipement équipement cassé réseau / grain coincé / peu de grain
② clignotant: alimenté par batterie
③ éteint: l'état de l'appareil est normal

JP LEDの説明

1.表情灯の説明
①設備の電源が入っていない/カメラの電源が切れている/テレビの電源が入っていない
②設備帯ネットワーク
③ネットワーク接続成功
④設備故障/設備断網/カード食糧/食糧不足
⑤ファームウェアアップグレード中

2.異常ランプの説明
①常亮：設備故障/設備断網/カード食糧/食糧不足
②点滅：電池供給
③消灯：設備状態は正常

RU Описание фонаря

1. Описание смайликов
① Устройство не электрифицировано / выключена камера / питается телевизором
② Подключение оборудования к сетям
③ Сеть успешно
④ Неисправность оборудования / отключение оборудования / пайки / нехватка продовольствия
⑤ Обновление прошивки.

2. Описание необычных индикаторов
① Чанлян: неисправность оборудования / отключение оборудования / питание / нехватка продовольствия
② Сцинтилляция: питание от батареи
③ Поглох: оборудование в нормальном состоянии

DE Beschreibung der Anzeigeleuchte

1. Emoji Beschreibung
① Gerät nicht eingeschaltet/Kamera ausgeschaltet/TV eingeschaltet
② Ausrüstung mit Vertriebsnetz
③ Erfolgreich verbunden
④ Gerätestörung/Gerätetrennung/festsitzendes Korn/unzureichendes Korn
⑤ Firmware-Upgrade im Gange

2. Beschreibung der abnormalen Kontrollleuchten
① Chang Liang: Gerätestörung/Gerätetrennung festsitzendes Korn/unzureichendes Korn
② Blinkt: batteriebetrieben
③ Aus: Der Gerätestatus ist normal

NCC 警示语

取得实验证明之低功率射频器材，非经核实，公司、商标或者使用者均不得擅自变更频率、加大功率或变更原设计之特性及性能；低功率射频器材之使用不得影响飞航安全及干扰合法通信；经发现有干扰现象时，应立即停止使用，并改善至无干扰时方能继续使用；前述合法通信，指依电信管理法规定作业之无线电通信；低功率射频器材须忍受合法通信或工业、科学及医疗用电波辐射性电机设备之干扰；应避免影响附近雷达系统之操作。

为避免本器材影像书面偷窥或窃取，本器材使用这应先修改预设密码，并定期更新密码

Low power RF equipment that has obtained experimental proof shall not be changed by the company, trademark, or user without verification
Frequency, increasing power, or changing the characteristics and performance of the original design;
The use of low-power RF equipment shall not affect flight safety
Full interference with legitimate communication; When interference is found, it should be immediately stopped and improved until there is no interference
Continue to use; The aforementioned legal communication refers to wireless communication operated in accordance with the provisions of the Telecommunications Administration Law; Low power RF equipment Must tolerate interference from legitimate communication or industrial, scientific, and medical electrical equipment with electromagnetic radiation; Avoid affecting nearby areas
Operation of radar system.
To avoid written peeping or theft of images from this device, the preset password should be modified first and updated regularly when using this device

FCC 警告

本设备符合 FCC 规则的第 15 部分。操作受以下两个条件的约束：

（1） 本设备不会造成有害干扰

（2） 本设备必须接受接收到的任何干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

未经合规责任方明确批准的任何更改或修改都可能使用户操作设备的权限失效。

注意： 根据 FCC 规则第 15 部分，本设备已经过测试并符合 B 类数字设备的限制。这些限制旨在提供合理的保护，防止住宅安装中的有害干扰。本设备会产生、使用和辐射射频能量，如果不按照说明安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。

但是，不能保证在特定安装中不会发生干扰。如果这个设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰，

这可以通过关闭和打开设备来确定，希望用户尝试通过以下一种或多种措施来纠正干扰：

-- 重新定向或重新定位接收天线。

-- 增加设备和接收器之间的距离。

-- 将设备连接到与接收器所连接的电路不同的电路上的插座。

-- 向经销商或有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助。

为保持符合 FCC 的射频暴露指南，安装和操作本设备时，散热器与您的身体之间应至少保持 20 厘米的距离，同时使用随附的天线。

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,

which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-- Reorient or relocate the receiving antenna.

-- Increase the separation between the equipment and receiver.

-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

To maintain compliance with FCC’s RF Exposure guidelines, This equipment should be installed and operated with minimum 20cm distance between the radiator and your body: Use only the supplied antenna.

Safety Precautions

1. This product is a Class II laser device, and when used in production, the natural night light reaction will not cause harm to the eyes Injury; Do not look directly at the laser;
2. Do not let children under 6 years old play with this product to avoid injury to oneself, others, or equipment damage;
3. Do not put your fingers into the grain outlet to avoid accidental injury;
4. This product is only powered by original adapters or four AA batteries;
5. The body of this product cannot be washed with water. If you need to clean the equipment, please use a damp cloth to wipe it off;
6. This product is designed for cats and is recommended for use by cats;
7. This product is only suitable for pet dry food, please do not add wet food;
8. The actual grain output of this product varies depending on the density and particle size of the pet grain;
9. To prevent pets from falling, it is recommended to place this product against a wall;
10. Please disassemble or modify the product by myself;
11. This product is recommended for indoor use.

简 注意事项

1.本产品为二类激光设备，正常使用时，自然夜光反应不会对眼睛造成伤害；请勿直视激光；
2.本产品请勿让6岁以下儿童玩耍，避免伤害到自己、他人或设备损坏等；
3.请勿将手指放入出粮口，避免发生意外伤害；
4.本产品仅限采用原装适配器或四节AA电池供电；
5.本产品机身不可水洗，如需清洗设备，请使用湿布擦拭；
6.本产品针对猫咪设计，建议给猫咪使用；
7.本产品只适用宠物干粮，请勿投放湿粮；
8.本产品实际每份出粮根据宠粮的密度和颗粒大小的不同而有所差异；
9.为防止宠物扑倒，建议将本产品放置在靠墙处；
10.请我自行拆解或改装产品；
11.本产品建议在室内使用。

IT questioni che richiedono attenzione

1. Questo prodotto è un'apparecchiatura laser di classe II e quando utilizzato in produzione, reagisce naturalmente con la luce notturna Non causerà danni agli occhi; Non guardare direttamente il laser;
2. Si prega di non permettere ai bambini sotto i 6 anni di giocare con questo prodotto per evitare di farsi male Danni ad altri o attrezzature, ecc.;
3. Non mettere le dita nello sbocco del grano per evitare lesioni accidentali;
4. Questo prodotto è alimentato solo da adattatori originali o quattro batterie AA;
5. Il corpo di questo prodotto non può essere lavato con acqua. Se è necessario pulire l'attrezzatura, si prega di utilizzare un panno umido per pulirlo;
6. Questo prodotto è progettato per i gatti ed è raccomandato per l'uso da parte dei gatti;
7. questo prodotto è adatto solo per cibo secco per animali domestici, si prega di non aggiungere cibo umido;
8. La produzione effettiva di grano di questo prodotto varia a seconda della densità e della dimensione delle particelle del grano animale domestico Stesso ma diverso;
9. per evitare che gli animali domestici cadano, si consiglia di posizionare questo prodotto contro un muro;
10. Si prega di smontare o modificare il prodotto da me stesso;
11. Questo prodotto è raccomandato per uso interno.

KO 제인 노트

1. 본 제품은 Class II 레이저 장비로 사용시 야간 조명에 자연스럽게 반응합니다. 눈에 해를 끼치 지 않습니다. 레이저를 직접 쳐다보지 마십시오.
2. 6세 미만의 어린이가 부상을 입지 않도록 이 제품을 가지고 놀지 마십시오. 다른 사람이나 장비 등에 대한 손상;
3. 우발적인 부상을 방지하기 위해 음식 배출구에 손가락을 넣지 마십시오.
4. 이 제품은 원래 어댑터 또는 4개의 AA 배터리로만 전원을 공급할 수 있습니다.
5. 이 제품의 본체는 세척할 수 없으며 장비를 청소해야 하는 경우 젖은 천으로 닦으십시오.
6. 이 제품은 고양이를 위해 설계되었으며 고양이에게 권장됩니다.
7. 이 제품은 건조한 애완 동물 사료에만 적합하며 젖은 사료를 넣지 마십시오.
8. 이 제품의 실제 사료는 애완 동물 사료의 밀도와 입자 크기를 기준으로 하지 않습니다.같은 것에는 차이점이 있습니다.
9. 애완 동물이 넘어지는 것을 방지하기 위해 이 제품을 벽에 붙이는 것이 좋습니다.
10. 제품을 직접 분해하거나 수정하십시오.
11. 이 제품은 실내 사용을 위해 추천됩니다.

ES questioni che richiedono attenzione

1. este producto es un equipo láser de segunda clase, que responde naturalmente a la luz nocturna cuando se está produciendo y utilizando. No causará daño a los ojos; No mire directamente al láser;
2. no deje que los niños menores de 6 años jueguen con este producto para evitar lastimarse a sí mismos, Daños a otras personas o equipos, etc.;
3. no ponga los dedos en la salida de alimentos para evitar lesiones accidentales;
4. este producto solo se puede suministrar con adaptadores originales o cuatro baterías aa;
5. el fuselaje de este producto no se puede lavar con agua. si necesita limpiar el equipo, use un paño húmedo para limpiarlo;
6. este producto está diseñado para gatos y se recomienda para gatos;
7. este producto solo se aplica a los alimentos secos para mascotas, no introduzca alimentos húmedos;
8. la producción real de cada porción de este producto depende de la densidad y el tamaño de las partículas de los alimentos para mascotas. Lo mismo pero diferente;
9. para evitar que las mascotas se caigan, se recomienda colocar este producto contra la pared;
10. por favor, desmontar o modificar el producto por mí mismo;
11. se recomienda usar este producto en interiores.

PT assuntos que necessitam de atenção

1. Este produto é um equipamento laser Classe II, e quando usado na produção, reage naturalmente com luz noturna Não causará danos aos olhos; Não olhe diretamente para o laser;
2. por favor, não deixe crianças menores de 6 anos brincar com este produto para evitar machucar-se Danos a terceiros ou equipamentos, etc;
3. não coloque os dedos na saída do grão para evitar ferimentos acidentais;
4. Este produto é alimentado apenas por adaptadores originais ou quatro pilhas AA;
5. o corpo deste produto não pode ser lavado com água. se você precisar limpar o equipamento, por favor use um pano úmido para limpá-lo;
6. Este produto é projetado para gatos e é recomendado para uso por gatos;
7. este produto é adequado apenas para alimentos secos para animais de estimação, por favor, não adicione alimentos úmidos;
8. A saída real de grãos deste produto varia dependendo da densidade e tamanho de partícula do grão do animal de estimação O mesmo, mas diferente.
9. Para evitar que os animais de estimação caiam, recomenda-se colocar este produto contra uma parede;
10. por favor desmontar ou modificar o produto por mim mesmo;
11. Este produto é recomendado para uso interno.

FR Précautions

1. Ce produit est un équipement laser de classe II, lors de l'utilisation de la production, la réaction naturelle de la lumière nocturne Ne pas causer de dommages aux yeux; Ne regardez pas directement le laser;
2. Ne laissez pas les enfants de moins de 6 ans jouer, évitez de vous blesser, Dommages à d'autres personnes ou à l'équipement, etc.;
3. Ne mettez pas vos doigts dans l'orifice de sortie de nourriture pour éviter les blessures accidentelles;
4. Ce produit est alimenté uniquement par l'adaptateur d'origine ou quatre piles AA;
5. Le corps de ce produit n'est pas lavable à l'eau, s'il vous plaît utiliser un chiffon humide pour nettoyer l'équipement;
6. Ce produit est conçu pour les chats et recommandé pour les chats;
7. Ce produit ne convient qu'aux aliments secs pour animaux de compagnie, ne laissez pas de nourriture humide;
8. Ce produit est livré par portion réelle selon la densité des gâteaux et la taille des particules de non La même différence;
9. Pour empêcher les animaux de compagnie de tomber, il est recommandé de placer ce produit contre le mur;
10. Demandez - moi de démonter ou de modifier le produit moi - même;
11. Ce produit est recommandé pour une utilisation à l'intérieur.

JP 注意事項

1.本製品は二種類レーザー装置であり、正規生産使用時、自然夜光反応目にダメージを与えない、レーザーを直視しないでください。
2.本製品は6歳以下の子供を遊ばせないで、自分を傷つけないようにしてください、他の人や設備の損傷など、
3.意外な傷害が発生しないように、指を食糧出口に入れないでください。
4.本製品はオリジナルアダプタまたはAA電池4本で電力を供給することに限る、
5.本製品の本体は水洗いできません。設備を洗浄する必要がある場合は、湿布で拭いてください。
6.本製品は猫に対して設計し、猫に使用することを提案する;
7.本製品はペットの干し物にのみ適用され、湿った穀物を投入しないでください。
8.本製品の実際の穀物1部当たりの出荷は、寵米の密度と粒子サイズの不同じではありません。
9.ペットが倒れるのを防ぐために、本製品を壁側に置くことをお勧めします。
10.自分で製品を分解したり改造したりしてください。
11.本製品は室内での使用を推奨します。

RU Замечания

1. Данная продукция представляет собой лазерное оборудование второго типа, при активном использовании, естественная реакция ночного света Не причиняет вреда глазам; Не смотрите прямо на лазер;
2. Не позволяйте ребенку младше 6 лет играть, чтобы не навредить себе, Повреждение других лиц или оборудования;
3. Не кладите пальцы в продовольственные отверстия, чтобы избежать случайного повреждения;
4. Продукт поставляется только с использованием оригинального адаптера или четырех батарей AA;
5. Фюзеляж данного продукта не моется водой, если необходимо очистить оборудование, используйте влажную ткань для протирания;
6. Этот продукт предназначен для кошек и рекомендуется для использования кошками;
7. Данный продукт предназначен только для сухого корма для домашних животных, не размещайте мокрое зерно;
8. актическая порция данного продукта не зависит от плотности и размера частиц Разница между ними;
9. Для предотвращения падения домашних животных рекомендуется разместить данный продукт у стены;
10. Прошу меня демонтировать или модифицировать продукт самостоятельно;
11. Данный продукт рекомендуется для использования в помещении.

DE Angelegenheiten, die Aufmerksamkeit erfordern

1. Dieses Produkt ist eine Laserausrüstung der Klasse II, und wenn es in der Produktion verwendet wird, reagiert es natürlich mit Nachtlicht Wird die Augen nicht schädigen; Nicht direkt auf den Laser schauen;
2. Bitte lassen Sie Kinder unter sechs Jahren nicht mit diesem Produkt spielen, um zu vermeiden, sich selbst zu verletzen Schäden an anderen oder Geräten usw.
3. Setzen Sie Ihre Finger nicht in den Kornauslass, um versehentliche Verletzungen zu vermeiden;
4. Dieses Produkt wird nur mit Originaladaptern oder vier AA-Batterien betrieben;
5. Der Körper dieses Produkts kann nicht mit Wasser gewaschen werden. Wenn Sie das Gerät reinigen müssen, verwenden Sie bitte ein feuchtes Tuch, um es abzuwischen;
6. Dieses Produkt ist für Katzen bestimmt und wird zur Verwendung durch Katzen empfohlen;
7. Dieses Produkt ist nur für Haustier Trockenfutter geeignet, bitte fügen Sie kein Nassfutter hinzu;
8. Die tatsächliche Kornleistung dieses Produkts variiert abhängig von der Dichte und Partikelgröße des Haustierkorns Gleich, aber anders;
9. Um zu verhindern, dass Haustiere fallen, wird empfohlen, dieses Produkt an eine Wand zu stellen;
10. Bitte zerlegen oder ändern Sie das Produkt selbst;
11. Dieses Produkt wird für den Innenbereich empfohlen.

Petmate Square After-Sales Service Card

简 保修条列

在保障期内出现非人为损坏造成的产品性能故障可以享受下列三包服务:
1.自购机之日7天内,栩骊芸产品出现质量问题,消费者可以证择校附发票价格一次性退款退货或更换同型号同规格产品;
2.自购机之日15天内,栩骊芸产品出现质量问题,消费者可以选择更换周型号周规格产品;
3.本产品三包期为一年;
4.此证不得涂改,否则视作无效凭证;
5 此证经销售单位盖章方可生效。

简 非保修条列

属于下列情况(但不仅限于下列情况)不在"三包"范围内:
1.无"三包"凭证缺失有效发票或已超过"三包"服务有效期的
2.未按照用户手册要求使用,维护,保管而造成的损坏:
3.因自然灾害等不可抗力造成的损坏;采修卡上的产品型号或编号与实物不相符合;
4服务者拆修造成损坏的;
5.由非栩骊芸授权服务者拆修造成损坏的
6.产品使用过程中正常掉色磨损和消耗,不是保修范围内的故障。

ES Warranty Regulations

During the warranty period, if there is a product performance failure caused by non-human damage, you can enjoy the following three guarantees:
1. Within 7 days from the date of purchase, if there is a quality problem with the Xuliyun product, the consumer can choose the school with the invoice price for a one-time refund, return or replace the product of the same model and specification;
2. Within 15 days from the date of purchase, if there is a quality problem with the product, the consumer can choose to replace the weekly model and weekly specification product;
3. The three-warranty period of this product is one year;
4. This certificate shall not be altered, otherwise it will be regarded as an invalid certificate;
5. This certificate can only be valid if it is stamped by the sales unit.

ES Non-Warranty Regulations

The following situations (but not limited to the following situations) are not within the scope of the "Three Guarantees":
1. There is no "Three Guarantees" certificate, a valid invoice is missing or the validity period of the "Three Guarantees" service has been exceeded,
2. Damage caused by failure to use, maintain and keep in accordance with the requirements of the user manual
3. Damage caused by force majeure such as natural disasters; The product model or number on the repair card does not match the actual product;
4. Damage caused by dismantling and repairing by the service provider;
5. Damage caused by dismantling and repairing by non-authorized service providers
6. Normal fading, wear and tear and consumption of the product during use are not faults within the scope of warranty.

请沿虚线剪下后使用

维修记录

Repair records

维修中心名称: _____
Service Center Name:

维修中心电话: _____
Service Center Phone Number:

维修日期: _____
Repair date:

故障原因: _____
Causes of Failure:

售后证明: _____
After-sales certificate:

维修人员签字: _____
Technician Signature:

维修中心盖章: _____
Service Center Stamp:

盖章处